الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة جوان 2010

الشعبة: لغات أجنبية

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية — المدة : 03 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضـوع الأول:

Le cœur et l'Apartheid

L'année 1968 a bien commencé en Afrique du Sud. Non seulement le professeur Barnard a réussi, pour la deuxième fois, la phase chirurgicale d'une greffe du cœur, mais l'apartheid, cette ségrégation légale des Noirs par les Blancs, a été enfin aboli, et de la plus éclatante façon.

Comment interpréter autrement ce qui vient de se passer ?

Imaginons qu'un Noir cardiaque, en péril de mort, ait reçu, à la place de son cœur défaillant, celui d'un citoyen blanc venant juste de rendre le dernier soupir. De mauvais esprits n'auraient pas manqué de dénoncer, à cette occasion, un paternalisme particulièrement hypocrite.

Là, au contraire, le cœur greffé à un Blanc est bien celui d'un métis de 24 ans, donc d'un Noir. Nous savons tous, en effet, que dans les Etats racistes neuf gouttes sur dix de sang blanc ne font pas un homme blanc, mais qu'une goutte de sang coloré suffit à faire un Noir.

Le Dr Blaiberg, bénéficiaire de la greffe, à qui l'on demandait, par précaution élémentaire, s'il ne voyait pas d'inconvénient à recevoir le cœur d'un métis, a d'ailleurs déclaré : « Non, la couleur de peau m'est indifférente ». Phrase révolutionnaire dans un pays où la vie, l'éducation, l'amour, la maladie et jusqu'à la mort elle-même ont toujours été soumis au régime de la pire discrimination raciale.

On me pardonnera, j'espère, d'évoquer ici une expérience personnelle. Vers la fin de la dernière guerre, en Allemagne, les hasards de la balistique ennemie m'obligèrent à subir, en toute hâte, une abondante transfusion sanguine.

« Je vous préviens, me dit le chirurgien militaire, nos ampoules de plasma nous sont fournies par l'armée américaine. C'est du sang de nègre américain dont je vais vous envoyer une bonne giclée dans les veines, si vous voulez continuer à vivre. Je pense que vous n'y voyez pas d'inconvénient ».

Je dus lui répondre que du sang apache ou papou ferait aussi bien l'affaire.

En revanche, je ne doute pas qu'en Afrique du Sud cette affaire de greffe ne simplifie beaucoup, désormais, les affaires de cœur entre personnes de couleurs différentes. Comment le Dr Blaiberg, s'il survit, refuserait-il, en effet, la main de sa fille à l'un des frères de cet homme noir dont il n'a pas refusé le plus vital des organes ? Comment n'exigerait-il pas, même s'il a le cœur « à droite », que le droit de vote soit immédiatement accordé à ces mêmes Noirs, exactement comme l'un de ceux-ci lui a accordé le droit de vivre ?

Autrement dit, comment la plus inhumaine des lois créées par l'homme résisterait-elle à ce nouveau langage du cœur ?

En vérité, au début de cette chronique, j'exagérais un peu ou du moins j'anticipais. Non, ce n'est pas tout à fait vrai : l'apartheid sud-africain n'est pas encore aboli. Mais jurons qu'il ne s'agit plus maintenant que d'une question d'heures.

Michel DROIT.
Quotidien français Le Figaro du 05 janvier 1968.

QUESTIONS

I.COMPREHENSION :(12 points)

1. L'auteur de ce texte est :
   - un historien.
   - un journaliste.
   - un sociologue.

   Recopiez la bonne réponse.

2. Quelle définition est donnée de l'apartheid dans le texte?

3. A qui renvoient les pronoms « **me** » - « **je** » et « **je** » dans les phrases suivantes ?
   - *« on **me** pardonnera... ».*
   - *« **Je** ne doute pas... ».*
   - *« **Je** vous préviens... ».*

4. Relevez du texte 4 termes ou expressions qui renvoient à « **apartheid** ».

5. « *Mais jurons qu'il ne s'agit plus **maintenant** que d'une question d'heures* ».
   L'adverbe « **maintenant** » renvoie à :
   - la fin de la dernière guerre.
   - l'année 1968.
   - l'année 2007.

   Recopiez la bonne réponse.

6. « *Je dus lui répondre que du sang apache ou papou **ferait** aussi bien l'affaire* ».
   L'auteur utilise le conditionnel pour exprimer :
   - Un souhait.
   - Un doute.
   - une éventualité.

   Recopiez la bonne réponse.

7. « *Autrement dit, comment la plus inhumaine des lois créées par l'homme résisterait-elle à ce nouveau langage du cœur* ? »
   Cette phrase veut dire :
   - La plus inhumaine des lois résiste au nouveau langage du coeur.
   - La plus inhumaine des lois ne résiste pas au nouveau langage du cœur.
   - La plus inhumaine des lois pose problème au nouveau langage du cœur.

   Recopiez la bonne réponse.

8. « *Non, ce n'est pas tout à fait vrai : l'apartheid sud-africain n'est pas encore aboli* ».
   Les 2 points (:) servent à exprimer : une illustration – une explication – une définition.
   Recopiez la bonne réponse.

9. Quelle est l'intention de l'auteur dans ce texte ?

10. Proposez un autre titre puis justifiez votre choix.

II.PRODUCTION ECRITE: (08 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Le texte que vous venez de lire « Le cœur et l'apartheid » a plu énormément au directeur de votre établissement.

Vous êtes un des rédacteurs de votre journal scolaire et il vous demande d'en faire un compte rendu critique (15 lignes environ) rédigez ce compte rendu.

2. Les enfants sahraouis vivent une situation dramatique. Vous qui êtes membre d'une association pour l'autodétermination du peuple sahraoui, rédigez un texte que vous adresserez au secrétaire général de l'ONU pour dénoncer la situation que vivent les enfants du Sahara Occidental.

الموضـوع الثاني:

Le bonheur

"L'argent ne fait pas le bonheur." Mais la sagesse populaire est à peu près éclipsée par le prestige de tout ce que la société industrielle invente et fabrique pour rendre la vie quotidienne plus agréable. La recherche du confort se substitue à celle du bonheur. C'est tellement plus simple et surtout plus précis.

Vous achetez une automobile: vous pouvez estimer d'avance la somme de jouissance qu'elle vous procurera. Vous êtes assis chez vous, le soir, dans un bon fauteuil, un verre de thé à la main, et vous regardez à la télévision un programme qui vous plait. Le chauffage central crée une douce ambiance pendant qu'il neige dehors. Voilà des agréments sur lesquels vous pouvez compter. Il n'y a plus qu'à vous persuader que c'est cela qui s'appelle être heureux, et voilà votre existence arrangée douillettement.
La publicité tentaculaire qui s'étale sur les murs, dans vos journaux et au cinéma, vous encourage sournoisement à opérer cette simplification. Elle fait grand usage, sinon du mot "bonheur", du moins de ceux qui lui sont apparentés.

Plus souvent, la suggestion émane d'une simple image. Voyez les visages heureux de cette famille installée dans la nouvelle voiture de cette grande marque. Et le sourire radieux de la ménagère devant sa machine à laver. Achetez cet électrophone, et vous aurez cette mine épanouie en écoutant vos airs préférés. Employez un rasoir électrique et vous aurez ce sourire béat. Bien vrai, je n'en doute pas. Mais ce qui vous atteint, ce qui vous "met en condition", c'est l'ensemble de toute cette publicité. Elle n'a pas le pouvoir de vous convaincre automatiquement que votre félicité* dépend de cet ustensile ou de ce produit. Elle finit cependant par créer un état d'esprit, une sorte de réflexe conditionné ou d'association d'idées: les objets de confort sont poussés de force dans votre conception du bien-être et finalement celle de votre bonheur. Vous n'y prenez pas garde; aucune image ne vous contraint; mais toutes celles qui défilent chaque jour sous vos yeux inattentifs laissent comme un résidu indéfinissable dont vous êtes imprégné.

On a parfois donné le nom de "société de consommation" aux formes de civilisation qui s'épanouissent en Occident, surtout en Amérique et tendent à se répandre un peu partout dans le monde. Le progrès dans la production semble ici avoir pour condition l'inflation des besoins du public, c'est-à-dire de la masse des consommateurs. Il faut donc stimuler les désirs, créer ce que l'on appelle des "motivations" pour élargir le marché. Un des meilleurs moyens consiste à forger une sorte d'archétype* du bonheur dans le bien-être matériel.

Jean CASENEUVE, Bonheur et Civilisation, 1966

* **félicité** =grand bonheur.
* **archétype** =modèle.

QUESTIONS

I.COMPREHENSION :(12 Points)

1. L'auteur s'adresse aux personnes qui croient que:
   - L'argent ne fait pas le bonheur.
   - L'argent fait le bonheur.

   Choisissez la bonne réponse.

2. Dans le texte, l'auteur affirme que le bonheur est remplacé. Par quoi est-il remplacé?

3. Relevez six mots qui renvoient au champ lexical de "confort matériel".

4. Dans le troisième paragraphe, l'auteur emploie le présent de l'impératif. Dites pourquoi.

5. Classez dans la colonne qui convient les informations suivantes: "l'argent; jouissance; moyens techniques; sourire; sagesse populaire; une existence arrangée douillettement":

Bonheur matériel.	Bonheur moral.

6. "**On** a parfois donné le nom de société de consommation...".
   A qui renvoie le pronom indéfini "**on**"?

7. L'auteur est arrivé à la conclusion suivante:
   - le confort moral entraîne le confort matériel.
   - le bonheur est synonyme de confort matériel.
   - le bonheur moral s'oppose au confort matériel.

   Recopiez la bonne réponse.

8. "Vous n'**y** prenez pas garde".
   A quelle idée, dans le troisième paragraphe, renvoie le pronom "**y**"?

9. D'après l'auteur, à quoi incite la publicité?

10. Proposez un autre titre au texte et justifiez votre choix.

II. PRODUCTION ECRITE: (08 Points)

Traitez un seul sujet au choix :

1- De nos jours, la publicité a envahi le monde. Dans un compte rendu critique du texte qui paraîtra dans le journal du lycée, présentez à vos camarades les conséquences qu'elle peut avoir.

2- Dans le journal de votre établissement, un débat est lancé sur les moyens de s'enrichir. Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous exprimerez votre point de vue que vous illustrerez d'arguments et d'exemples.